



Zmluva o dielo č. 71/2021/VaM

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Objednávateľ: Mestská časť Košice-Sídlisko KVP

Sídlo: Trieda KVP č. 1, 040 23 Košice

IČO: 00691089

DIČ: 2020928327

Štatutár: Mgr. Ladislav Lörinc, starosta

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

IBAN: SK46 5600 0000 0005 3629 8001

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:

- zmluvných: Mgr. Ladislav Lörinc
- technických: Ing. Jaromil Čop

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: OCTAGO CORPORATION, j.s.a.

Sídlo: Hlboká 3023/31, 921 01 Piešťany

IČO: 51 010 003

DIČ: 2120564457

IČ DPH: SK2120564457

Štatutár: Martin Malast, člen predstavenstva
Marko Rybárik, člen predstavenstva
Dušan Matuška, predseda predstavenstva

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK88 0900 0000 0051 6650 1756

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:

- zmluvných a technických: Ing. Martin Malast

Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel Sja, číslo vložky 2/T

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

Uzavádzajú na základe konsenzu oboch zmluvných strán,

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe vypracovanej cenovej ponuky, ktorú predložil do procesu prieskumu trhu a ktorá bola Objednávateľom vyhodnotená ako najvýhodnejšia, zrealizuje pre Objednávateľa dielo: **„Rekonštrukcia multifunkčného ihriska v Drocárovom parku na území Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP vrátane dodania projektovej dokumentácie pre ohlásenie stavebných úprav“** (ďalej len „Dielo“). Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne dokončené Dielo bez chýb prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

- 1.2 Obsahom Diela je v súlade s Výzvou na predkladanie cenovej ponuky zákazky zo dňa 25.02.2021 pre časť A zákazky a predloženou cenovou ponukou:
 - a) Projektová dokumentácia v podrobnostiach pre ohlásenie stavebných úprav,
 - b) Dodávka a montáž multifunkčného ihriska o rozmeroch 33m x 18m s umelou trávou /zásyp granulátom/ pre futbal, prípadne volejbal a nohejbal s mantinelmi a ochrannými sieťkami na kratších stranách ihriska výška 3 – 5 m,
 - c) Osvetlenie ihriska,
 - d) Tribúna k multifunkčnému ihrisku – betónová, nie montovaná - nacenit' ako samostatnú položku.
 - e) Realizácia spodnej stavby – podklad pod umelú trávku, úprava pláne s odvodnením do retenčnej nádoby.
- 1.3 Cenová ponuka Zhotoviteľa, ktorá bola predložená v procese prieskumu trhu, tvorí prílohu č. 1 k zmluve.
- 1.4 Zhotoviteľ prehlasuje, že sa oboznámil s umiestnením a rozsahom Diela a je technicky, odborne a personálne spôsobilý Dielo zrealizovať podľa tejto zmluvy a požiadaviek prezentovaných v procese prieskumu trhu.

Článok II.

Trvanie zmluvy, lehota dodania Diela

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do 31.12.2021.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje ukončiť a protokolárne odovzdať časť Diela podľa bodu 1.2 písm. a) v lehote 20 kalendárnych dní odo dňa podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje ukončiť a protokolárne odovzdať časť Diela podľa bodu 1.2 písm. b) – e) v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia súhlasu príslušného stavebného úradu s realizáciou stavebných úprav.
- 2.4 Zmena termínu a rozsahu zhotovenia Diela môže byť upravená vzájomnou dohodou zmluvných strán, a to písomne formou dodatku k tejto zmluve.
- 2.5 Ak Zhotoviteľ počas vykonávania Diela zistí prekážku, ktorá mu bude brániť v riadnom a včasnom vykonaní Diela v dohodnutom termíne, je povinný Objednávateľa o tom bezodkladne písomne informovať.

Článok III.

Cena Diela a platobné podmienky

- 3.1 Dielo bude realizované v súlade s cenovou ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania. Objednávateľ neposkytne pre realizáciu Diela preddavok ani zálohu.
- 3.2 Cena za Dielo bola spracovaná v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- 3.3 Celková cena za Dielo je 52.200,- € (slovom päťdesiatdvatisícdivesto eur) s DPH.
- 3.4 Zhotoviteľ je platcom DPH.
- 3.5 Dohodnutá cena Diela podľa bodu 3.3 zahŕňa odplatu za zhotovenie všetkých častí Diela podľa bodu 1.2. tejto zmluvy
- 3.6 V prípade potreby spracovania dodatku k zmluve sa použijú ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení.
- 3.7 Zhotoviteľovi vzniká právo fakturácie najskôr jeden deň po protokolárnom odovzdaní a prevzatí Diela, resp. jeho častí.
- 3.8 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za časť Diela v zmysle bodu 1.2 písm. a), a to za predpokladu riadneho ukončenia a protokolárneho odovzdania a prevzatia

- projektovej dokumentácie podľa tejto zmluvy. Cena za časť Diela podľa tohto bodu je stanovená v cenovej ponuke podľa Prílohy č. 1 ku tejto zmluve.
- 3.9 Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie alebo prepracovanie. V tomto prípade lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opraveného dokladu. Prílohou faktúry je súpis vykonaných prác potvrdený oboma zmluvnými stranami.
- 3.10 Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa doručenia faktúry na adresu Objednávateľa.

Článok IV. Splnenie predmetu zmluvy

- 4.1 Závazky Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy sa považujú za splnené okamihom, kedy Zhotoviteľ splní riadne a včas podmienky určené v tejto zmluve a Objednávateľ v súlade s touto zmluvou Dielo preberie.
- 4.2 Zhotoviteľ je povinný odovzdať Dielo v termíne dohodnutom v zmluve. Omeškanie Zhotoviteľa s realizovaním a odovzdaním Diela z dôvodov na strane Zhotoviteľa sa považujú za závažné porušenie tejto zmluvy.
- 4.3 Prevzatie Diela oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom písomného preberacieho protokolu. Objednávateľ je oprávnený neprevziať Dielo, ak má vady, a to až do ich riadneho odstránenia Zhotoviteľom. Protokolárnemu odovzdaniu a prevzatíu predchádza fyzická kontrola zhotoveného Diela za účasti oboch zmluvných strán. V prípade, ak Dielo nevykazuje zjavné vady, zmluvné strany sa dohodnú na termíne protokolárneho odovzdania a prevzatia Diela. Ak Dielo vykazuje zjavné vady, zmluvné strany o urobí o zistených vadách písomný záznam a dohodnú sa na lehote ich odstránenia.
- 4.4 Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi pripravenosť ku odovzdaniu a prevzatíu riadne vykonaného Diela aspoň dva dni pred plánovaným termínom fyzickej kontroly zhotoveného Diela podľa predchádzajúceho bodu.

Článok V. Realizácia Diela

- 5.1 Zhotoviteľ bude vykonávať Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade požiadavkami Objednávateľa pre zhotovenie Diela.
- 5.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.
- 5.3 Zhotoviteľ po odovzdaní Diela bude plne nápomocný pri prípadných úpravách projektovej dokumentácie v zmysle požiadaviek stavebného úradu, ktorému bude časť diela podľa bodu 1.2 písm. a) Dielo predložené ako príloha ku ohláseniu stavených úprav.
- 5.4 Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky informácie a podklady potrebné ku zhotoveniu Diela.
- 5.5 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou Diela, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k realizácii Diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu Diela nevyhnutné.

- 5.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať činnosť v rozsahu predmetu Diela a že bude všetky práce vykonávať s celkovou odbornou starostlivosťou a ich uskutočňovanie bude zabezpečovať pracovníkmi so zodpovedajúcou kvalifikáciou.

Článok VI.

Zodpovednosť za vady a sankcie

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo je zhotovené v súlade s podmienkami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov a bude spôsobilé k účelu jeho využitia. Za chyby Diela, na ktoré sa vzťahuje záruka, zodpovedá Zhotoviteľ Objednávateľovi v rozsahu tejto záruky.
- 6.2 Za všetky škody, ktoré Zhotoviteľ priamo spôsobil Objednávateľovi nedostatočným plnením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, zodpovedá Zhotoviteľ. Kto poruší svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu, je povinný nahradiť škodu, spôsobenú druhej strane okrem prípadu, ak by sa preukázalo, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami, vylučujúcimi zodpovednosť.
- 6.3 Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruku v trvaní 48 mesiacov odo dňa podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela.
- 6.4 Zodpovednosť za chyby a z toho vyplývajúce sankcie:
- 6.4.1 Za včasné neukončenie a neodovzdanie Diela v zmysle zmluvných podmienok uhradí Zhotoviteľ Objednávateľovi sankciu 0,05 % z ceny Diela, uvedenej v článku 3 tejto zmluvy za každý deň omeškania splnenia povinnosti zhotoviť Dielo.
- 6.4.2 Za včasné neodstránenie prípadných chýb uhradí Zhotoviteľ Objednávateľovi sankciu vo výške 0,05 % z ceny Diela uvedenej v článku 3 tejto zmluvy, za každý deň omeškania odstránenia chýb.
- 6.4.3 Za omeškanie Objednávateľa s úhradou platieb na základe platobných dokladov uvedených v článku 3 tejto zmluvy, uhradí Objednávateľ sankciu vo výške 0,03 % z neuhradenej ceny Diela uvedenej v článku 3 tejto zmluvy, za každý deň omeškania platby.
- 6.4.4 Ak Zhotoviteľ neodstráni chyby Diela v dohodnutom termíne, má Objednávateľ právo zabezpečiť odstránenie chýb Diela prostredníctvom tretej osoby na vlastné náklady, pričom Zhotoviteľ je povinný takto vynaložené náklady Objednávateľovi uhradiť na základe faktúry. Splatnosť faktúry je 10 dní od doručenia Zhotoviteľovi. Práva Objednávateľa vyplývajúce zo záruky nie sú týmto ustanovením dotknuté.
- 6.5 Ak Objednávateľ v záručnej dobe zistí vady Diela, je povinný reklamáciu uplatniť písomnou formou.
- 6.4 Zhotoviteľ na písomnú výzvu Objednávateľa najneskôr do 5 pracovných dní posúdi oprávnenosť reklamácie a odstráni oprávnené nárokovanie chyby, ktoré spadajú do predmetného plnenia tejto zmluvy v obojstranne dohodnutom termíne.
- 6.5 Plynutie záručnej doby sa dňom doručenia písomnej reklamácie a uplatnenia práva Objednávateľa na odstránenie chýb preruší.
- 6.6 Ak Zhotoviteľ nepristúpi k odstraňovaniu chýb Diela, resp. neodstráni chyby v dohodnutom termíne, nároky Objednávateľa z riadne reklamovanej chyby sa riadia ustanovením § 564 Obchodného zákonníka.
- 6.7 Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby Diela, ktoré budú spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval. Objednávateľ nie je oprávnený odmietnuť prevzatie Diela

alebo jeho časti pre chyby, pôvod ktorých spočíva v zmenách a pokynoch nariadených Objednávateľom.

Článok VII. Odstúpenie od zmluvy

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie zmluvných povinností dohodnutých v tejto zmluve zakladá oprávnenie odstúpiť od zmluvy tej strane, ktorá je porušením povinností dotknutá. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka a je možné ho vykonať do 14 dní od času, kedy sa strana, ktorá chce právo odstúpenia uplatniť, o podstatnom porušení tejto zmluvy dozvedela. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.
- 7.2 Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
- 7.2.1 Ak Zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami a ani v primeranej lehote neodstránil chyby Diela zistené pri preberacom konaní na základe požiadavky Objednávateľa.
- 7.2.2 Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak Zhotoviteľ aj napriek upozorneniu Objednávateľa bude nečinný a opakovane bude v omeškani, alebo z vlastnej viny nezhotoví Dielo v termíne podľa článku 3 tejto zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely doručovania akejkoľvek zásielky vyplývajúcej z tohto právneho vzťahu sa za deň doručenia považuje deň prevzatia poštovej zásielky alebo deň vrátenia zásielky odosielateľovi, ak sa zásielka vráti druhej strane ako nedoručená, nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie je rozhodná adresa, ktorá je ako sídlo uvedená v záhlaví tejto zmluvy. V prípade zmeny adresy, ktorá je uvedená v záhlaví je zmluvná strana povinná o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.
- 8.2 Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a ďalšími platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 8.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy musia mať formu písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
- 8.4 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou predovšetkým dohodou.
- 8.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 8.6 Táto Zmluva bude zverejnená v súlade s § 5a ods. 9 Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení na webovom sídle Objednávateľa. Zhotoviteľ rešpektuje zákonnú povinnosť zverejnenia Zmluvy v zmysle uvedených právnych predpisov.
- 8.7 Zmluvné strany aj ich zamestnanci, ktorí prichádzajú pri výkone svojich pracovných povinností do styku s osobnými údajmi, resp. tieto údaje akýmkoľvek spôsobom spracovávajú v rámci svojej pracovnej činnosti, sú povinní dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane

fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

- 8.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni, alebo za nevýhodných podmienok a na základe súhlasu s ňou ju podpisujú.
- 8.9 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom po jej podpísaní obe Zmluvné strany obdržia dva rovnopisy.
- 8.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy/ podpisy svojich štatutárnych orgánov.

V Košiciach dňa 31.03.2021

Za Objednávateľa:

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP



Mgr. Ladislav Lörinc
starosta



V Košiciach dňa 30.3.2021

Za Zhotoviteľa:

OCTAGO CORPORATION, j.s.a.

OCTAGO CORPORATION j.s.a.



Hlboká 3023/31, 921 01 Piešťany
IČO: 51010003, DIČ: 2120564457
www.octago.sk, info@octago.sk



Ing. Martin Malast
Člen predstavenstva



Marko Rybárik
Člen predstavenstva